



User manual  
Instrukcja obsługi  
Bedienungsanleitung  
Инструкция по эксплуатации  
Manuale d'uso  
Manuel de l'Utilisateur

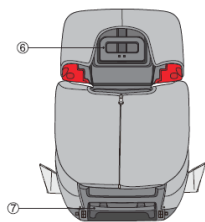
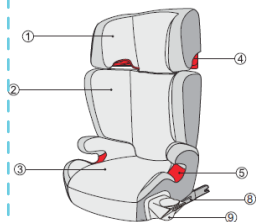
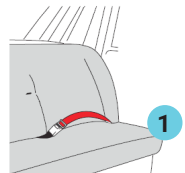
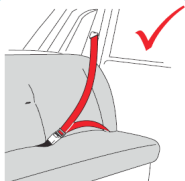
Warranty card  
Karta gwarancyjna  
Garantieschein  
Гарантийный талон  
Certificato di garanzia  
Carte de garantie

# Hugo

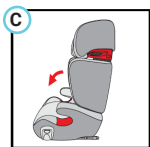
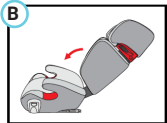
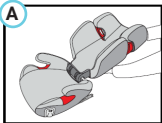
Baby car seat  
Fotelik samochodowy  
Kindersitz  
Детское автокресло  
Seggiolino auto  
Siège-auto bébé



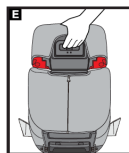
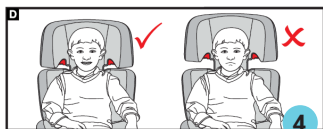
[www.lionelo.com](http://www.lionelo.com)



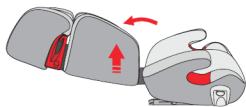
2



3



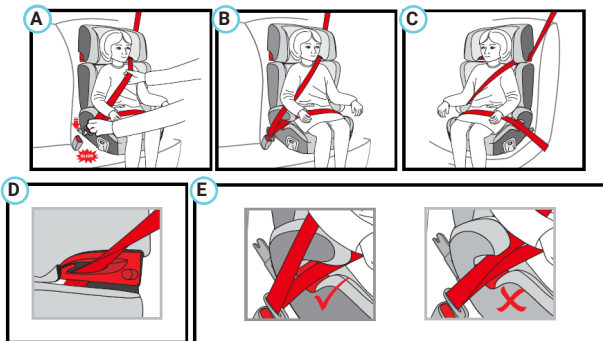
5



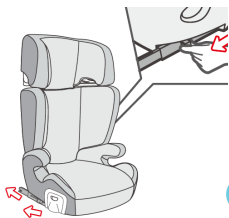
6



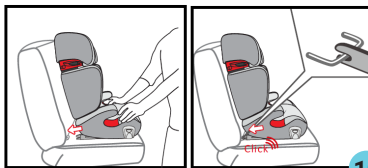
7



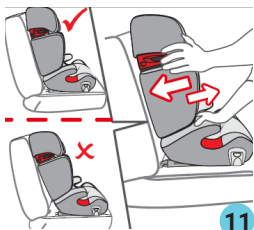
8



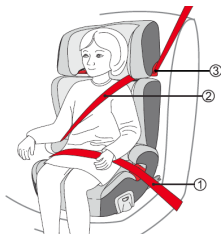
9



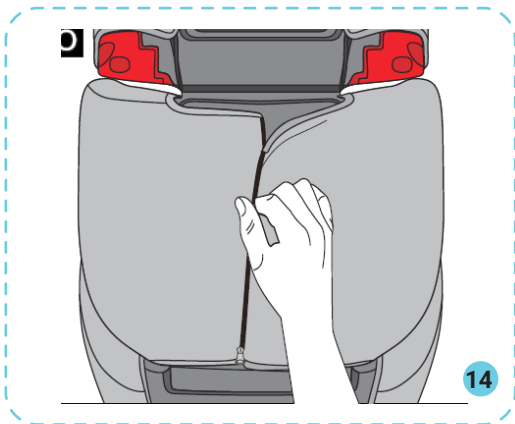
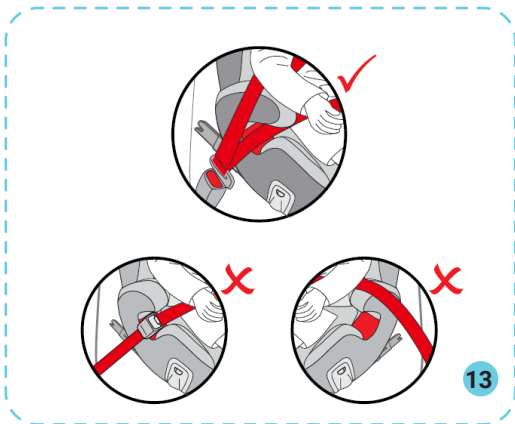
10



11



12



# Informacja

PL

Urządzenie przytrzymujące dla dzieci należy do kategorii „uniwersalne”. Uzyskało homologację zgodnie z regulaminem nr 44, seria poprawek 04, do ogólnego zastosowania w pojazdach i nadaje się do instalacji na większości miejsc siedzących w samochodzie.

Prawidłowa instalacja jest możliwa, jeśli producent pojazdu oświadczył w instrukcji obsługi pojazdu, że pojazd ten nadaje się do instalacji urządzenia przytrzymującego dla tej grupy wagowej.

To urządzenie przytrzymujące dla dzieci zostało zaklasyfikowane do kategorii „uniwersalne” w bardziej wymagających warunkach w odniesieniu do warunków stosujących się do wcześniejszych projektów, które nie są opatrzone tą informacją.

W przypadku wątpliwości należy skonsultować się z producentem lub sprzedawcą detalicznym urządzenia.

**Nadaje się do instalacji jedynie wówczas, gdy homologowane pojazdy wyposażone są w trzypunktowe pasy bezpieczeństwa, które uzyskały homologację zgodnie z regulaminem ONZ/EKG nr 16 lub innymi równoważnymi normami.**

To jest URZĄDZENIE PRZYTRZYMUJĄCE DLA DZIECI ISOFIX. Posiada ono homologację zgodną z regulaminem nr 44, seria poprawek 04, do ogólnego zastosowania w pojazdach wyposażonych w systemy mocowania ISOFIX. Pasuje ono do pojazdów z pozycjami zatwierdzonymi jako pozycje ISOFIX (zgodnie z instrukcją obsługi pojazdu) w zależności od kategorii fotelika dla dziecka i mocowania.

Grupa wiekowa, dla której przeznaczone jest urządzenie: II, III.

# Wprowadzenie

## Drogi Kliencie!

Dziękujemy za obdarzenie nas zaufaniem i wybranie fotelika samochodowego marki Lionelo. Nasze foteliki wykonywane są z największą starannością, by zapewnić Twojemu dziecku komfortową podróż, a przede wszystkim, by zadbać o jego bezpieczeństwo. Dzięki wykorzystaniu wysokiej jakości materiałów i nowoczesnych rozwiązań technologicznych zapewniamy użytkownikom produkt, który doskonale sprawdza się w codziennym użytkowaniu.

**Przed pierwszym użyciem fotelika prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji użytkowania. Nieprawidłowe używanie produktu może stanowić zagrożenie życia dziecka.**

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami:

**[pomoctechniczna@lionelo.com](mailto:pomoctechniczna@lionelo.com)**

Produkt jest dopuszczony do ECE R 44/04 jako fotelik dla grup wagowych II + III, od 15 do 36 kg. Fotelik samochodowy będzie maksymalnie chronić twoje dziecko tylko wtedy, gdy jest stosowany prawidłowo. Niestosowanie się do instrukcji może prowadzić do nieszczęśliwego wypadku. Aby chronić swoje dziecko prawidłowo, LO-Hugo musi zawsze być używany i zainstalowany w sposób opisany w niniejszej instrukcji.

## Ważne informacje

Należy przeczytać tę instrukcję obsługi przed użyciem i zachować. Instrukcja pomoże prawidłowo zamontować fotelik. Nieprawidłowy montaż może stanowić zagrożenie dla zdrowia dziecka. Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne zagrożenia spowodowane niewłaściwym montażem fotelika.

1. Niniejszy fotelik przeznaczony jest dla kategorii (grup) wagowych II-III, co oznacza, że mogą z niego korzystać dzieci o wadze od 15 do 36 kg (w wieku od 4 do 11 lat).

**II grupa wagowa: 15kg-25kg**

**III grupa wagowa: 22kg-36kg**

2. W razie wątpliwości dotyczących montażu skontaktuj się z producentem urządzenia przytrzymującego.
3. Nie instaluj żadnych dodatkowych elementów do urządzenia bez zgody właściwych organów.
4. Nie należy używać innych nośnych punktów styczności niż punkty opisane w instrukcji i oznaczone na urządzeniu przytrzymującym dla dzieci.
5. W przypadku montażu za pomocą ISOFIX, zapoznaj się z instrukcją obsługi pojazdu.
6. Fotelik przeznaczony jest do instalacji wyłącznie w pojazdach wyposażonych w 3-punktowe pasy bezpieczeństwa, posiadające homologację zgodnie z Regulaminem nr 16 EKG / ONZ lub innymi równoważnymi normami.
7. Pasy mocujące fotelik do pojazdu muszą być napięte. Taśmy przytrzymujące dziecko muszą być dopasowane do budowy jego ciała, nie mogą być poskręcane.
8. Wszystkie taśmy biodrowe powinny przebiegać nisko,

- tak aby miednica dziecka była mocno przytrzymywana.
9. Należy poprawnie i porządnie spiąć klamry. W razie sytuacji awaryjnych poprawne zabezpieczenie klamer pozwoli na szybkie wydostanie dziecka z fotelika.
  10. Urządzenie powinno być wymienione, jeśli zostało poddane gwałtownym obciążeniom podczas wypadku.
  11. Nie należy w żaden sposób modyfikować niniejszego produktu.
  12. Należy bezwzględnie unikać sytuacji, w których fotelik jest wystawiony na działanie bezpośrednich promieni słonecznych. W przeciwnym razie może się on nagrzać do wysokich temperatur i w konsekwencji doprowadzić do poparzeń dziecka.
  13. Nie pozostawiaj dziecka w foteliku bez nadzoru.
  14. Należy zadbać o to, by bagaż oraz inne przedmioty mogące spowodować obrażenia ciała w przypadku kolizji pojazdu, były odpowiednio zabezpieczone.
  15. Nie należy używać fotelika bez jego pokrycia materiałowego. Nie należy wymieniać pokrycia na inne niż zalecane przez producenta. Pokrycie stanowi integralną część fotelika.
  16. Fotelik może być używany wyłącznie w samochodzie.
  17. Nie wolno stawiać żadnych przedmiotów na foteliku dla dzieci.
  18. Twarde elementy oraz plastikowe części urządzenia przytrzymującego dla dzieci należy umieścić i zainstalować w taki sposób, by w normalnych warunkach eksploatacji pojazdu nie mogły zostać uwięzione przez przesuwne siedzenie lub drzwi pojazdu.
  19. Przed każdą podróżą należy upewnić się, że fotelik jest prawidłowo i pewnie zamocowany.
  20. Podczas jazdy fotelik powinien być pewnie



przymocowany do siedzenia pojazdu za pomocą pasa samochodowego, nawet wówczas, gdy nie znajduje się w nim dziecko.

**UWAGA! Nigdy nie używaj fotelika z 2-punktowymi pasami bezpieczeństwa (rys.1).**

## Schemat fotelika(rys.2)

1. Zagłówek
2. Oparcie
3. Siedzisko
4. Uchwyt pasów bezpieczeństwa
5. Prowadnica pasów bezpieczeństwa
6. Rączka do regulacji wysokości
7. Zawias oparcia
8. Ramię do mocowania ISOFIX
9. Uchwyt na butelkę

## Mocowanie oparcia

1. Połóż oparcie poziomo za siedziskiem, następnie nałóż zawias na łącznik w siedzisku (rys.3A).
2. Wyprostuj oparcie w taki sposób, by zawias wszedł w łącznik w siedzisku (rys.3B).
3. Wyprostuj całkowicie oparcie (rys.3C).

**UWAGA:** Podczas montowania oparcia nic nie może znajdować się pomiędzy oparciem a siedziskiem.

Podczas montażu uważaj na palce.

## Regulacja zagłówka

**UWAGA:** Nigdy nie używaj fotelika, kiedy nie jest zamontowany w samochodzie. Dziecko można posadzić w foteliku dopiero po zakończeniu montażu.

Prawidłowo zamontowany zagłówek zapewnia prawidłowe ułożenie pasa bezpieczeństwa oraz komfort i bezpieczeństwo dziecka. Zagłówek można ustawić w jedenastu pozycjach. Wysokość zagłówka należy ustawić w taki sposób, aby można było zmieścić dwa palce pomiędzy ramionami dziecka a zagłówkiem (rys.4).

Aby ustawić wysokość zagłówka (rys.5):

1. Złap za uchwyt za zagłówkiem i pociągnij lekko do góry.
2. Dopasuj odpowiednią wysokość zagłówka. Kiedy puścisz uchwyt, zagłówek zablokuje się na wybranej wysokości.
3. Umieść fotelik w samochodzie.
4. Sprawdź poprawność wysokości zagłówka, kiedy dziecko siedzi w foteliku. Jeśli wysokość jest nieprawidłowa, ustaw wysokość jeszcze raz.

## Montaż fotelika

Istnieje możliwość wykorzystania samego siedziska dla starszych dzieci. Aby zdemontować oparcie, połóż oparcie i pociągnij do góry, aby je odczepić od siedziska (rys.6).

## Montaż z pasem bezpieczeństwa

1. Zapinanie pasów bezpieczeństwa
  - Umieść fotelik na siedzeniu w samochodzie. Upewnij się, że oparcie fotelika przylega płasko do oparcia siedzenia (rys.7).
  - Umieść dziecko w foteliku.
  - Pociągnij za pas bezpieczeństwa, przeprowadź przed dzieckiem i zapnij go (rys.8a).
2. Umieszczenie pasa w uchwycie fotelika
  - Od strony zapięcia pasów część biodrową przeprowadź przez czerwony wskaźnik pod podłokietnikiem (rys.8b,8e).
  - Część ramienna powinna być przeprowadzona nad podłokietnikiem.
  - Po drugiej stronie część biodrową również przeprowadź przez czerwony wskaźnik pod podłokietnikiem (8c).
  - Pamiętaj, żeby część biodrowa pasa bezpieczeństwa przechodziła jak najniżej bioder dziecka.
  - Przeprowadź ramienną część pasa bezpieczeństwa przez czerwony uchwyt w zagłówku (8d).
  - Upewnij się, że część ramienna pasa przechodzi przez obojczyk, a nie szyję dziecka.

## Montaż z systemem ISOFIX

1. Wciśnij przycisk na ramieniu mocowania ISOFIX i wysuń je jak najdalej (rys.9).

2. Wsuń fotelik do mocowania ISOFIX w samochodzie, aż usłyszysz kliknięcia po obydwu stronach. Na ramieniu powinien być widoczny zielony przycisk (rys.10).
3. Upewnij się, że fotelik jest prawidłowo zamocowany. Jeśli odstaje od oparcia fotela samochodowego albo porusza się, powtórz montaż jeszcze raz (rys.11).

Po zamontowaniu siedzenia, upewnij się jeszcze raz, że fotelik jest prawidłowo zamontowany:

1. Część biodrowa pasa bezpieczeństwa przebiega przez czerwone wskaźniki pod podłokietnikami na siedzisku (rys.12-1).
2. Część ramienna przechodzi nad podłokietnikiem od strony zapięcia pasa (rys.12-2).
3. Część ramienna pasa przechodzi przez uchwyt pod zagłówkiem (rys.12-3).
4. Pasy są napięte i nieposkręcane.
5. Zapięcie pasa nie znajduje się pod podłokietnikiem (rys.13).

## Czyszczenie i konserwacja

Fotelik musi być używany z pokryciem siedzenia.

1. Aby zdjąć pokrycie, rozepnij zamek z tyłu fotelika (rys.14).
2. Pokrycie można zdjąć i prać z delikatnym detergentem w cyklu delikatnych tkanin i w temperaturze 30°C.
3. Nie należy wirować oraz suszyć w suszarce bębnowej.
4. Plastikowe elementy fotelika mogą być czyszczone wilgotną szmatką. Nie należy używać mocnych detergentów.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

